



TRAVEL NET STUDIO  
WORLD CONGRESS TOUR  
<http://www.tnsic.com>

# EASL2011

## 欧州肝臓学会議

2011年3月30日～4月3日  
ベルリン【ドイツ】

-会議出席旅行のご案内-

### トラベルネットスタジオ IC(国際会議)事業部

旅行企画・実施 株式会社 旅工房  
観光庁長官登録旅行業第1683号 (社)日本旅行業協会正会員/IATA 公認代理店  
営業時間:月～金(9:30～18:00)土・日・祝休み

東日本 : 東京都豊島区西池袋 5-14-8 東海池袋ビル5階  
TEL:03-5956-3020 FAX:03-5956-4487 e-mail:shibata@tnsic.com  
旅行業務取扱管理者:柴田秀治 担当:柴田秀治

西日本 : 大阪府吹田市江の木町 1-38 西谷東急ビル7階  
TEL:06-6310-8421 FAX:06-4861-7261 e-mail:sagara@tnsic.com  
旅行業務取扱管理者:藤嶋知弘 担当:相良雅裕

九州・山口・沖縄 : 福岡市中央区天神 3-15-17 三天第2ビル1階  
TEL:092-738-2607 FAX:092-716-3910 e-mail:maruo@tnsic.com  
旅行業務取扱管理者:円尾徳啓 担当:円尾徳啓

\*旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う支店での取引に関する責任者です。  
このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の  
旅行業務取扱管理者にご質問下さい。


成田発着 会議出席基本コース 5泊7日間			
日程	月日(曜日)	スケジュール・宿泊地	食事
1	3/30(水)	成田発【午前】→空路、欧州主要都市乗換で会議開催地ベルリン着【夕刻/夜】着後、ご自身にてホテルへ(ベルリン泊)	□ 機 □
2	3/31(木)	EASL/欧州肝臓学会議ご出席 (ベルリン泊)	朝
/	/		□
5	4/03(日)		□
6	4/04(月)	ご自身にて空港へ ベルリン発【午前/午後】→空路、欧州主要都市乗換にて帰国の途へ(機内泊)	朝 □ 機
7	4/05(火)	成田着【朝/午前】 通関	□

関空発着 会議出席基本コース 5泊7日間			
日程	月日(曜日)	スケジュール・宿泊地	食事
1	3/30(水)	関空発【午前】→空路、欧州主要都市乗換で会議開催地ベルリン着【夕刻/夜】着後、ご自身にてホテルへ(ベルリン泊)	□ 機 □
2	3/31(木)	EASL/欧州肝臓学会議ご出席 (ベルリン泊)	朝
/	/		□
5	4/03(日)		□
6	4/04(月)	ご自身にて空港へ ベルリン発【午前/午後】→空路、欧州主要都市乗換にて帰国の途へ(機内泊)	朝 □ 機
7	4/05(火)	関空着【朝/午前】 通関	□

中部発着 会議出席基本コース 5泊7日間			
日程	月日(曜日)	スケジュール・宿泊地	食事
1	3/30(水)	中部発【午前】→空路、欧州主要都市乗換で会議開催地ベルリン着【夕刻/夜】着後、ご自身にてホテルへ(ベルリン泊)	□ 機 □
2	3/31(木)	EASL/欧州肝臓学会議ご出席 (ベルリン泊)	朝
/	/		□
5	4/03(日)		□
6	4/04(月)	ご自身にて空港へ ベルリン発【午前/午後】→空路、欧州主要都市乗換にて帰国の途へ(機内泊)	朝 □ 機
7	4/05(火)	中部着【朝/午前】 通関	□

**基本コース以外の日程をご希望の皆様 個人日程フリープラン**

- 札幌・福岡等の国内線空港からの発着承ります
- 日程の短縮・延長 承ります
- 会議前後、他都市への訪問 承ります
- 空港⇄ホテル間 送迎承ります
- ビジネスクラスの手配承ります
- ご希望の航空会社での手配承ります
- その他ご希望など担当まで何なりお問い合わせ下さい



食 事	朝5回 / 昼0回 / 夕0回 ※但し、機内食を除く
利用予定ホテル	①GRAND CITY KU'DAMM ②GOLDEN TULIP HAMBURG
利用予定航空会社	成田発着=スイス・インターナショナル・エアラインズ(LX)、ルフトハンザ航空(LH)、エールフランス(AF)、KLMオランダ航空(KL) 関空発着=ルフトハンザ航空(LH)、エールフランス(AF)、KLMオランダ航空(KL)、フィンランド航空(AI) 中部発着=ルフトハンザ航空(LH)、フィンランド航空(AI)
添 乗 員	同行いたしません
最少催行人員	1名

**旅行代金** (2名1室利用の旅行代金は、2人部屋を2名様でご利用いただく場合のお1人様の旅行代金です) (大人おひとり様 単位:円)

利用ホテル	利用コース	成田発着	関空発着	中部発着
		会議出席基本コース 5泊7日間	会議出席基本コース 5泊7日間	会議出席基本コース 5泊7日間
GRAND CITY KU'DAMM	1名1室利用	¥161,000	お問い合わせください	お問い合わせください
	2名1室利用	¥185,000	お問い合わせください	お問い合わせください
GOLDEN TULIP HAMBURG	1名1室利用	¥178,000	お問い合わせください	お問い合わせください
	2名1室利用	¥218,000	お問い合わせください	お問い合わせください

※著しい経済情勢の変化等により航空運賃が増減された場合、旅行代金を増減させて頂く場合がございます。

オプションツアーのご案内(2010年4月以降のツアーは、変更になる場合がございます。)		
ツアー名	ツアー内容	代金(お一人様あたり)
ベルリンの壁ウォーキング 9:30-12:30: 3時間 (月・水・金のみ 2名様より催行、最大15名様)	徒歩と公共交通機関を利用したツアー。新旧ベルリンの素顔をお楽しみいただけます。コース内容: 壁博物館出口集合、ブランデンブルグ門見学、ベルナウアー通り、ハッケシャーマルクト地区、ハッケシャーマルクト駅前にて解散。 ※6歳未満の方はご参加いただけません。日本語ガイドと一緒に徒歩と公共交通機関を利用してベルリンの日常を体験しましょう。ベルリンの壁を中心とした歴史観光に加え、最新のベルリントレンディースポット、ショッピングスポットをご案内いたします(食事はカリーブルスト(カレーソーセージ)付き)	¥8,600
ポツダム半日観光 9:00-14:00 5時間 (月曜日のみ催行なし。 2名様より催行)	湖や森に囲まれ、広大な公園の中にサンサーシー宮殿や新宮殿など宮殿群がある世界文化遺産の町ポツダムをご案内します。コース内容: シュタイゲンベルガーホテル集合、ポツダム市内観光(ツェツィリエンホーフ宮殿(入場)、サンサーシー宮殿(外観)、サンサーシー公園散策)、シュタイゲンベルガーホテル付近解散。「ポツダム会談」が行われ歴史の舞台となったツェツィリエンホーフ宮殿を訪れ、美しいサンサーシー宮殿を散策します。	¥19,800
ドレスデン/マイセン日帰り観光 08:15-21:12 (火・木のみ 2名様より催行)	エルベ川のフィレンツェと謳われ、ツヴィンガー宮殿やセンパーオペラ座など、バロック建築の傑作が立ち並ぶザクセンの古都ドレスデン、世界中の愛好家を魅了するマイセン磁器を生んだ街マイセンの2都市の見所を1日で回ります。コース内容: ベルリン中央駅集合、ドレスデン観光(ツヴィンガー宮殿、絵画館、センパーオペラ座)、マイセン(マイセンの工房と博物館)、ベルリン中央駅解散。 ※日本語ガイドはドレスデン観光時のみつきます。	¥28,000

**利用ホテル**

**GRAND CITY KU' DAMM**

★★★



(外観)

(お部屋の一例)

ダウンタウンに位置しクーダムまで徒歩3分。静かな中庭のある6階建てシティホテル。客室はシングル14室、ダブル67室の構成。禁煙客室あり。カイザー・ヴィルムヘルム記念教会まで徒歩圏内。料飲施設は3カ所。大小5つの宴会・会議施設は最大250名収容。

**GOLDEN TULIP BERLIN HOTEL HAMBURG**

★★★★

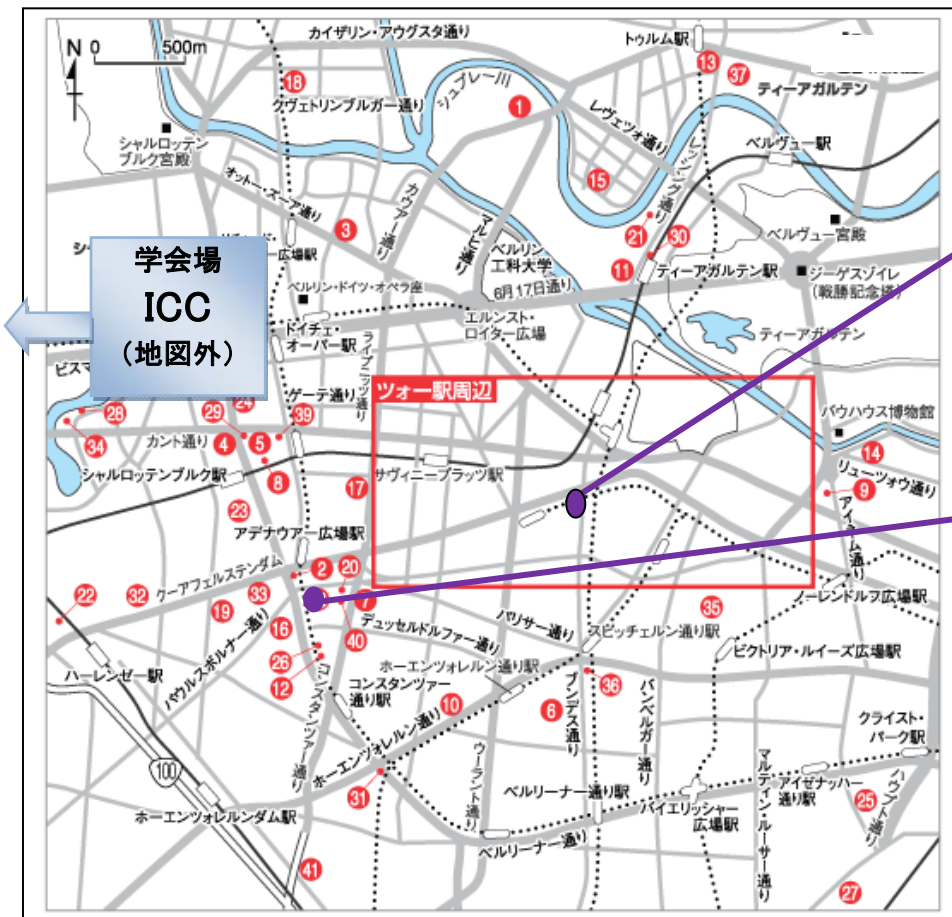


(外観)

(お部屋の一例)

市の中心に位置した11階建てのデラックスホテル。閑静な立地でティア・ガルテン・パークやカー・デー・バーへ歩行圏内。レストラン、バー各1カ所。大小5つの宴会・会議施設は最大150名収容。

《BERLIN HOTEL MAP》



GOLDEN TULIP HOTEL HAMBURG ★★★★★

GRAND CITY KU' DAMM ★★★

ICC(国際会議場)までのアクセス  
市の中心より西へ約3km。各ホテルより地下鉄で15~20分です。

※学会場 Congress Centrum(ICC)は、ツォー駅の西へ約3kmに位置します。Uバーン(U2)のKaiserdamm 駅と、Sバーン(S41/S42)のMesse Nord/ICC 駅が学会場最寄駅でございます。また、市内中心部からバスも運行しております。

**ベルリン都市情報<下記は目安です>**

＝空港＝  
市内へはベルリン・テーゲル空港から約8KM  
タクシー=約20分/約15ユーロ～  
バス=約35分/約2.10ユーロ～  
＝平均気温・服装＝  
4月平均気温：(最高気温13度/最低気温4度)  
服装： 合服/冬服・コート

**ドイツ(シェンゲン協定加盟国)入国条件**

＝ドイツ(シェンゲン協定加盟国)入国条件＝  
日本国籍の方で普通旅券をお持ちの方は、シェンゲン協定加盟国に6ヶ月間で90日以内の観光・短期商用目的での滞在には査証(ビザ)不要ですが、シェンゲン協定加盟国の最終出国時にパスポート残存有効期間が3ヶ月以上必要で、または、パスポートの未使用査証欄が2頁以上必要です。尚、パスポートの所持人記入欄に記入しておく必要がございます。  
＝シェンゲン協定加盟国(2008年2月現在、以下の24カ国)＝  
ドイツ、フランス、オランダ、ベルギー、ルクセンブルグ、スペイン、ポルトガル、イタリア、オーストリア、ギリシャ、アイスランド、スウェーデン、デンマーク、ノルウェー、フィンランド、スロベニア、チェコ、エストニア、ハンガリー、ポーランド、マルタ、スロバキア、ラトビア、リトアニア

## ご案内とご注意(お申込みを頂く前に、必ずお読みください)

### ■旅行代金に含まれるもの

- ◎航空運賃：日程表に記載された区間(エコノミークラス)、(\*この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金を含まません。付加運賃・料金とは原価の水準の異常な変動に対応する為、一定期間及び一定条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものです。)
- ◎宿泊代金：日程表に記載されたホテルの宿泊料金及び税金・サービス料
- ◎手荷物運搬代金：お一人につき一個のスーツケースなど(ただし大きさは航空会社の規定内。詳しくは係員にお尋ね下さい。)

※上記代金はおお客様の都合により、一部利用されなくても払い戻しいたしません。

旅行代金算出基準日：2011年1月18日

### ■旅行代金に含まれないもの

上記以外は旅行代金に含まれませんが、参加にあたって通常必要となる費用を例示します。

- ◎入国記録書作成などの渡航手続代行料金(¥4,200)
- ◎日本国内における出発空港までの交通費及び宿泊費
- ◎現地空港⇄宿泊施設間の交通費
- ◎個人的性格の費用・飲物代、クリーニング代、電話代など
- ◎日程表に記載のない食事代金
- ◎手荷物超過料金
- ◎傷害、疾病に関する医療費
- ◎任意の海外旅行傷害保険料
- ◎添乗員費用・現地係員費用
- ◎学会登録費(会議概要欄参照)
- ◎学会登録代行手数料(¥2,100 または¥5,250)
- ◎オプションツアー(希望者のみ参加)料金
- ◎日本出発空港施設使用料(成田¥2,540/関空¥2,650/中部¥2,500)
- ◎海外空港諸税(LX=約¥11,790/LH=約¥11,500/AF=約¥13,390  
KL=約¥10,540/AY=約¥9,150)
- ◎航空保険料・燃油サーチャージ(付加運賃・料金)  
(LX=約¥33,400/LH=約¥33,880/AF=約¥30,780/KL=約¥27,600  
AY=約¥25,000)

\*現地空港諸税/航空保険料/燃油サーチャージは著しい経済情勢の変化により大幅な増減が生じる場合もございます。

\*上記の日本円換算額は2011年1月18日現在のIATA公示レート(BSR)を基準に算出しています。

### ■ホテルについて

- ◎2人用のお部屋には、ベッドが2台のツインルームと大型ベッド1台のダブルベッドルームの2種類があります。当社では、2人用のお部屋は原則として「ツインルーム」をご用意致しますが、ご夫婦などカップルでご参加の場合や12歳未満のお子様でご参加の場合はダブルベッドルームとなる場合があります。その場合でも返金などはございません。
- ◎ツインルームには2つのベッドマットが離れていないタイプや2つのベッドのサイズや種類が異なるタイプの部屋が含まれております。
- ◎ホテルやカテゴリーによってはダブルベッドルームのお部屋しか無い場合がありますが、この旨を明示した場合はカップル以外でご参加の場合もダブルベッドルームご利用となります。
- ◎1名様または奇数人数でご参加の場合、他のおお客様との相部屋はお受けしておりません。お部屋を1名様で利用する場合は一人部屋利用追加代金が必要となります。
- ◎偶数人数でお申込の場合で、取消料対象期間内に旅行契約を解除され、一人部屋利用が発生する場合は、契約解除されたお客様から所定の取消料を申し受ける他、一人部屋利用となるお客様から一人部屋利用追加代金を申し受けます。
- ◎一人部屋は原則としてシングルベッドルームになるため、二人部屋より手狭になる場合がございます。

### 時間帯の目安

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
0400	0600	0800	1200	1600	1830	2300 0400

◎フライトスケジュールや現地事情により上記移動時間の目安が変更になる場合がございます

### ■保健衛生について

◎渡航先の衛生状況については、「厚生労働省検疫感染症情報ホームページ：<http://www.forth.go.jp/>」でご確認ください。

### ■海外危険情報について

◎渡航先によっては、「外務省海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が発出されている場合があります。  
最新情報については下記にてお客様自身にてご確認の上、お申し込み下さい。現地の治安・および病気情報は、下記でご確認いただけます。

- ・外務省海外安全ホームページ：<http://www.anzen.mofa.go.jp/>
- ・外務省海外安全センター：03-3580-3311(9:00～17:00 土日祝日除く)

### ■申込方法

- ◎ツアー参加申込書にご記入の上、当社(申込書下段に記載)へFAXまたは郵送にてお送り下さい。
- ◎同時に申込金70,000円を下記口座へお振込み下さい。  
申込金は旅行代金の一部として組み込まれ、旅行代金残金ご請求時に差し引かせて頂きます。旅行契約は当社が予約の承諾をし、申込書と申込金を受領した時に成立するものとします。
- ◎旅行代金残金を平成23年3月29日までに振込み下さい。

振込先	
銀行名：	りそな銀行 池袋支店
口座名：	株式会社 施工房 普通預金 No. 4496567

### ■旅行契約の解除(旅行キャンセル)

◎お客様は旅行契約が成立した後、以下の取消料をお支払い頂く事により、旅行契約を解除できます。「旅行契約の解除期日」とはお客様が当社の営業時間内(月～金の 09:30～18:00、土日祝日休業)にお申し出頂いたときを基準とします。E-mail でのお申し出はサーバーに着信した時点が正式な期日とし、営業時間内に限ります(営業時間以降は翌営業日と致します)。

旅行契約解除期日	取消料
旅行開始の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降3日前に当たる日まで	旅行代金の20%
旅行開始の前前日以降	旅行代金の50%
旅行開始後の解除、または無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

### ■パスポート・ビザについて

- ◎パスポートを取得されていない方や期限切れの方は、パスポートの申請手続きが必要となります。渡航先によっては所定のパスポート残存期間を要する国やビザを必要とする国もございます。パスポートの残存期間、ビザの有無・必要な有効期限についてはお客様ご自身にてご確認ください。  
手続きなどに数週間かかる場合もございますのでご注意ください  
又、パスポートの発給申請、ビザの申請については、当社に別途、お取扱いを致しております。(別料金) 詳しくは担当までご相談下さい。
- ◎旅行申込書にお客様のローマ字氏名を記載される際は、パスポートに記載されているとおりのスペルでご記入下さい。ローマ字氏名を誤って記載された場合、運送機関、宿泊機関によっては氏名の訂正が認められない場合がございます。この場合は旅行契約の解除となり、当社指定の取り消し料を申し受けいたします。
- ◎パスポート番号・発行年月日は別に控え、予備のパスポート写真をお持ちになることをお勧めいたします。
- ◎日本国籍以外の方はパスポート残存有効期間やビザが必要な国が異なります。また乗り継ぎのため日程表記載以外の国に入国する場合もございますので、自国の領事館、入国管理事務所にご自身で必ず事前にご確認下さい。

### 海外旅行傷害保険ご加入のお勧め

- ◎万が一に備えてのご加入をお勧め致します！  
クレジットカード付帯の保険は利用条件の制限などで内容が不十分な場合がございます。出発前に必ずご利用カード会社に利用条件・保険金額・補償内容をご確認下さい。保険加入をご希望の方は、海外旅行保険申込書を当社までお申し付けください。  
詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上、お申し込み下さい。

ここに記載無き事項・その他旅行条件は当社募集型企画旅行約款に準じます

パンフレット作成日：2011年1月18日



# EASL2011 欧州肝臓学会議 出席旅行申込書

申込日: 年 月 日

別紙パンフレットに記載の旅行条件及び旅行手配のために必要な範囲内での運送・宿泊機関等その他への個人情報の提供について同意の上、標記学会参加の以下の旅行に申し込みます。

フリガナ 氏名: (男・女)	生年月日: 西暦 年 月 日 (満 歳)
パスポートに印字されたローマ字の氏名 (例: TARO OSAKA)	出生地: ( ) 国 ( ) 都道府県
パスポート番号:	発行日: 年 月 日 満了日: 年 月 日
職業: 英文職業名: (例: Medical Doctor)	
勤務先: 勤務先住所: 〒 電話: ( ) - 内線 FAX: ( ) -	所属: 役職:
フリガナ 現住所: 〒 電話: ( ) - FAX: ( ) -	
連絡用Eメール:	@
希望コース:	<input type="checkbox"/> 成田発着 会議出席基本コース5泊7日間 <input type="checkbox"/> 関空発着 会議出席基本コース5泊7日間 <input type="checkbox"/> 中部発着 会議出席基本コース5泊7日間 <input type="checkbox"/> エコノミークラス / <input type="checkbox"/> ビジネスクラス (航空座席希望: <input type="checkbox"/> 窓側 <input type="checkbox"/> 通路側) <input type="checkbox"/> その他希望発着地(往路: 空港/復路: 空港)
個人日程:	<input type="checkbox"/> その他個人希望日程 → 通信欄又は別紙に希望内容をご記入下さい。
希望宿泊:	<input type="checkbox"/> GRAND CITY KU' DAMM / <input type="checkbox"/> GOLDEN TULIP HAMBURG / <input type="checkbox"/> 宿泊不要 <input type="checkbox"/> 1 人部屋利用 / <input type="checkbox"/> 2 人部屋利用 (同室者名 ) <input type="checkbox"/> 禁煙 / <input type="checkbox"/> 喫煙 (禁煙・喫煙はリクエストとなり、確約は出来ませんので予めご了承下さい。)
オプションツアー	<input type="checkbox"/> ベルリンの壁ウォーキング → 希望日: 日( ) 同行者名: _____ <input type="checkbox"/> ポツダム半日観光 → 希望日: 日( ) 同行者名: _____ <input type="checkbox"/> ドレスデン/マイセン日帰り観光 → 希望日: 日( ) 同行者名: _____
海外旅行傷害保険申込書:	<input type="checkbox"/> 必要 / <input type="checkbox"/> 不要
渡航中の国内連絡先 氏名:	続柄: 電話: ( ) -

通信欄【希望日程・ご要望等ご記入下さい。】

※現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はお客様の責任で行って下さい。(日本国籍以外の方は自国・渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せ下さい。)

＜送付先＞ TNS(トラベルネットスタジオ) IC(国際会議)事業部  
 東日本 FAX:03-5956-4487 西日本 FAX:06-4861-7261 九州・山口・沖縄 FAX:092-716-3910